



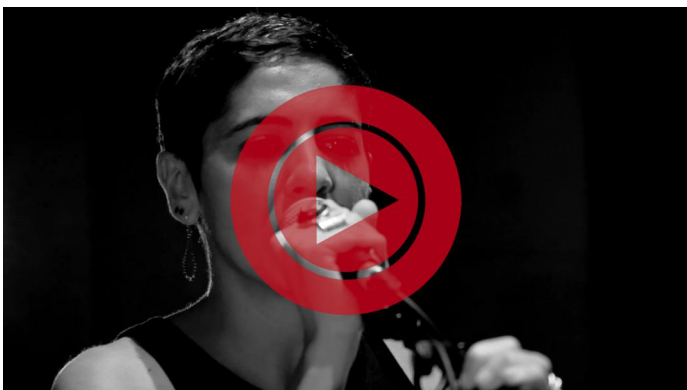
AITA MON AMOUR

■ ■ ■ WIDAD MJAMA & KHALIL EPI

The project around the art of AITA was born out of a fascination that Widad Mjama had for the Chikhates, these women singers and curators of a tradition dating from the 12th century, long before she was able to understand the essence of the words and their poetry.

"Aita mon amour" is the name of his new creation, in collaboration with Khalil Epi, wishes to snatch this poetry from oblivion and make this typically Moroccan art resonate in the contemporary and digital era, by mixing the electronic sounds of Khalil Hentati with string instruments.

Like a passing of the torch between two generations, Widad create a musical narrative using Aita poems and songs that will be linked between tradition and modernity, between heartfelt cries.



AN INVISIBLE BRIDGE BETWEEN THE PAST AND THE PRESENT.



Aita, like music, poetry and performance, has always emanated from rural society. It has experienced political, social and economic changes marked by exclusion. It is an exclusively oral art that has never known writing, it has mutated over time due to the omissions that reach the transmission. Faithful to the spirit and the strength of the origins, Aïta mon amour is really strong, touching, a journey into the history of these women that Widad were able to embody. She exudes the next generation and an authentic feminism. A worthy heiress!





WIDAD MJAMA

First woman rapper in Maghreb and laureate of the Casablanca Conservatory in classical dance and dramatic art, Widad cut her teeth on the underground scene in Morocco besides great figures of Hip Hop culture of the time. Alongside her higher education in France, she immersed herself in African percussion and the mystical universe of the West African Griots. With a Master's degree in project engineering in her pocket and a position within German cooperation where she worked on the integration of gender in public policies, she founded N3rdistan with Walid Ben selim. Together, they travel around the world and share their universe and their love for poetry.

In love with words, she is invited to several literary and university events around poetry and women (Read My World; University of Cambridge; unlimited writers...), she brings an ancestral oral tradition back to life.

@doudywiddy



KHALIL EPI

Producer, composer and electronic music musician born in Tunisia. He joined the National Conservatory of Music in Tunis where he received a hybrid theoretical training in both Eastern and Western music. One foot in club music, the other in pop and rock, Khalil feels comfortable with the triphop duo Dhamma (2014/2019 at Gum Club) as with the ultra-percussive project Frigya, a project North African BassMusic with percussionist Imed Alibi (2020 at Shouka).

His acute eclecticism allowed him to carry out very distinct projects and to be constantly experimenting with style. On stage or in studios - alongside N3rdistan, Deena Abdelwahed, Arabstazy, Ammar 808, but also with contemporary dancers or opera projects. In contact with him, the collaborations are tinged with a typical poisonous groove, as well as impulsive analog pranks.

@khalilepi



MAR RUBIRALTA
mar@balaioproducciones.com
www.balaioproducciones.com
BARCELONA



@AITAMONAMOUR